Johann Sebastian Bach

Suite
pour le Luth

BWV 995

Guitar edition in memoriam
Werner Icking (26.8.1943 – 8.2.2001)

Notes on this edition

This edition of the BWV 995 Lute Suite was conceived as a performer's edition and should not be taken for an *Urtext*, though some notational practices were adopted to distinguish between original notation and editorial additions. Thus solid slurs and ornaments not printed in brackets are Bach's, while dotted slurs and ornaments in brackets are editorial. Dotted slurs may indicate either technical slurs (*ligados*) or interpretative slurring across two strings.

Where the ambit of the guitar or the exigencies of the fretboard necessitate the octave transposition of individual bass notes or whole bass lines, this has been done silently. However, where individual notes in the middle voice have been omitted for reasons of playability or interpretative licence, the passages in question have been flagged with the symbol [$*$] and the original text appears at the end of the edition.

Acknowledgements

This edition was set in MusixTEX version T.102. On the level of the typesetting, it owes its existence in no inconsiderable part to the many people on the TEX-Music mailing list (and its predecessor, MuTEX) who responded to online queries with help and advice. In particular, my sincere thanks goes to Christian Mondrup and Rainer Dunker for their invaluable assistance in persuading MusixTEX to produce guitar fingering instructions.

But the finished edition is dedicated to Werner Icking because he remains the chief reason I was able to typeset a work of this complexity at all. From the moment I first began to experiment with MusixTEX, Werner's patience and helpfulness in troubleshooting source files and providing explanations and instructions via e-mail were nothing short of priceless. Even during the typesetting of this edition, a year after his death, I frequently found myself searching through the mail archives of my correspondence with him for the half-remembered solution to some recurrent problem. Without Werner I could not have begun this edition, much less finished it. His passing leaves me the poorer for a teacher and a friend.

On the level of the music, all my thanks is due to my teacher, María Isabel Siewers, during and between whose lessons this guitar edition gradually took shape and who generously consented to my making it freely available in the Werner Icking Archive. Much of the fingering is hers outright, the rest has at least her blessing, and the whole bears her stamp so strongly – and to such great benefit – that all credit for the musical aspects of this edition is due to her alone. All errors and inelegancies, of course, remain wholly mine, whether musical or typographical.

Eva Jaksch
ej@nextra.at

8.2.2002

Revision notes

Minor typographical errors in the fingering have been corrected in this revision.

Eva Jaksch

10.4.2002

Suite pour le Luth

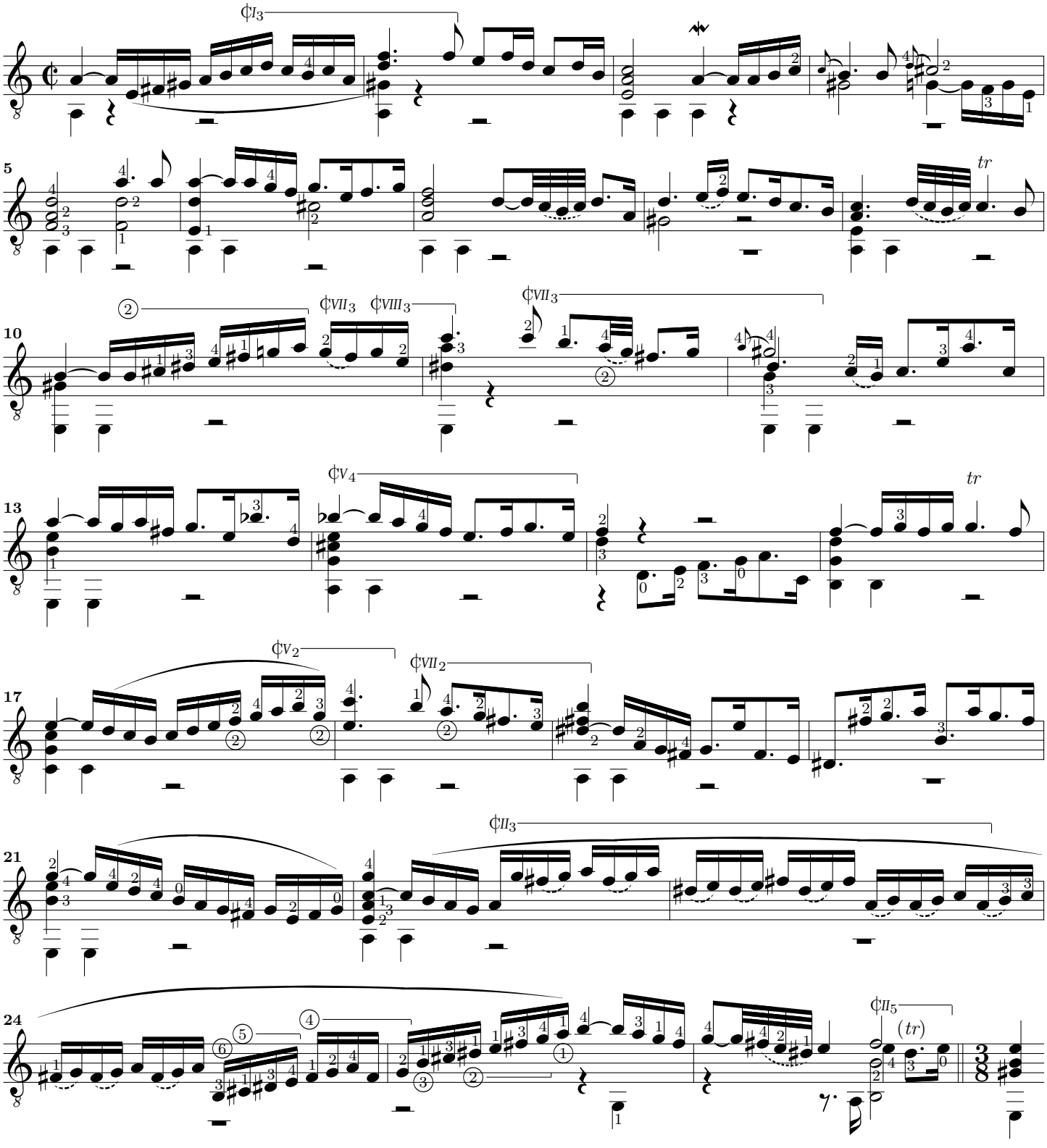
BWV 995

Guitar edition in memoriam Werner Icking (26.8.1943 – 8.2.2001)

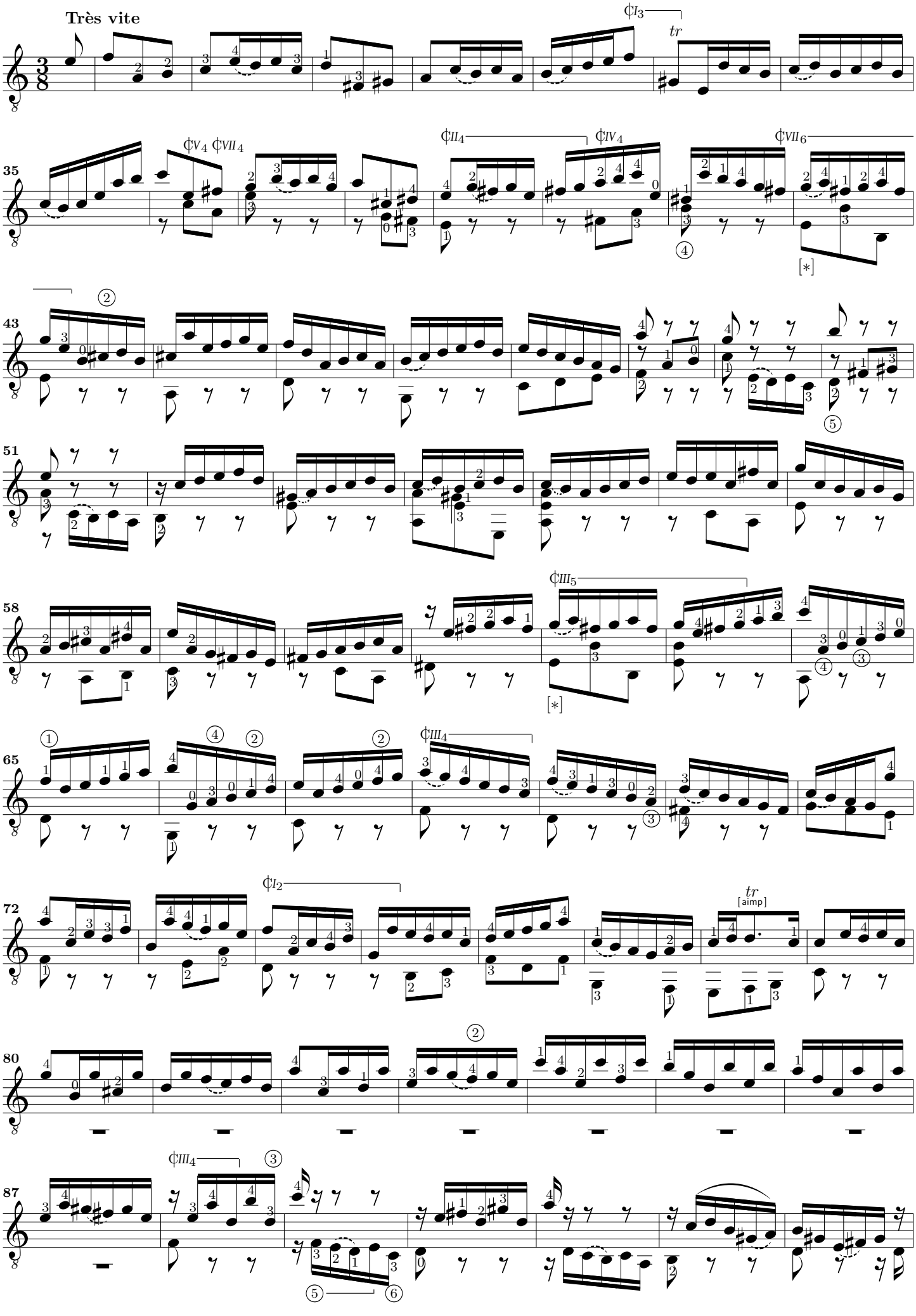
J. S. Bach

Edited for guitar by Eva Jaksch

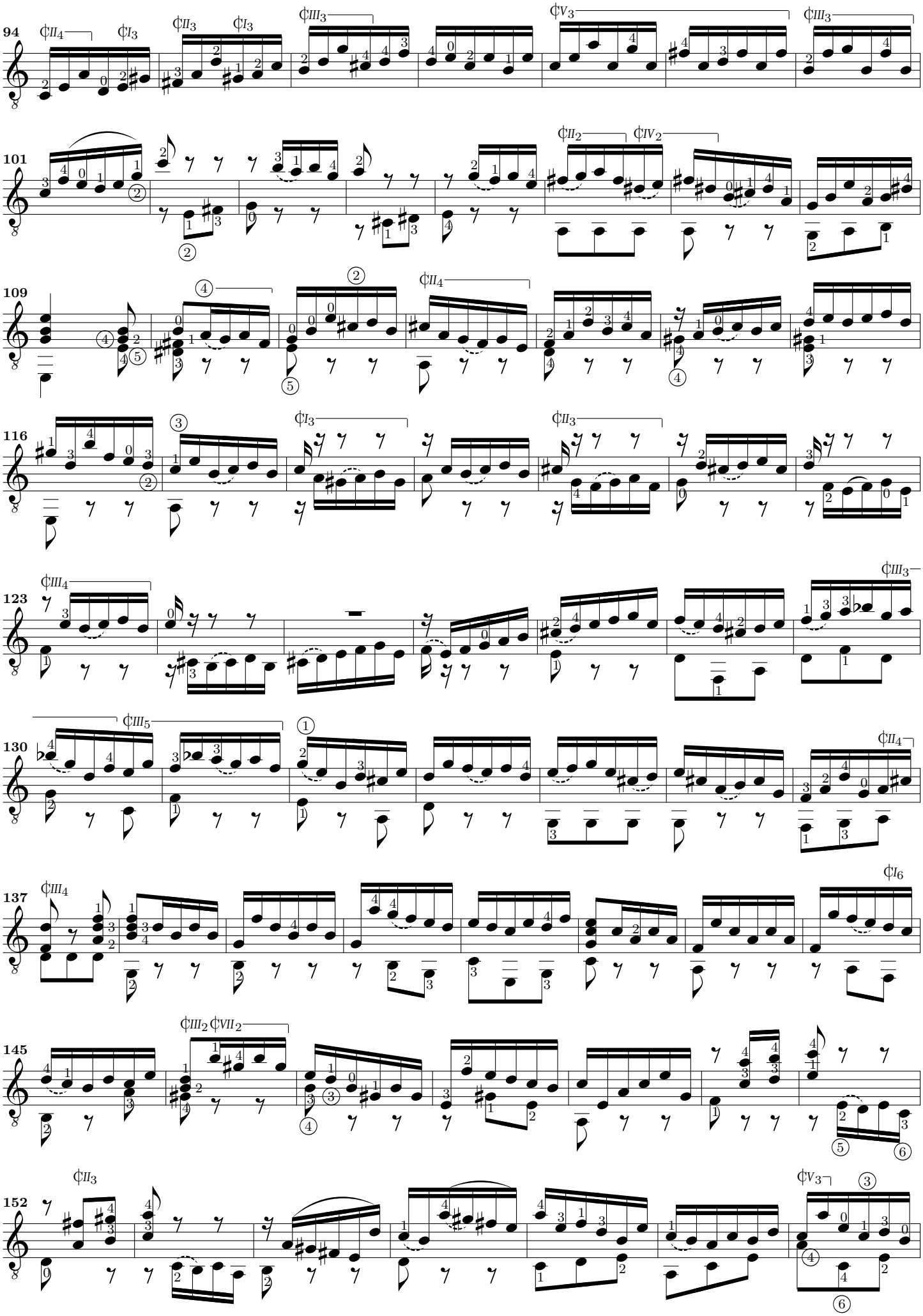
Prelude



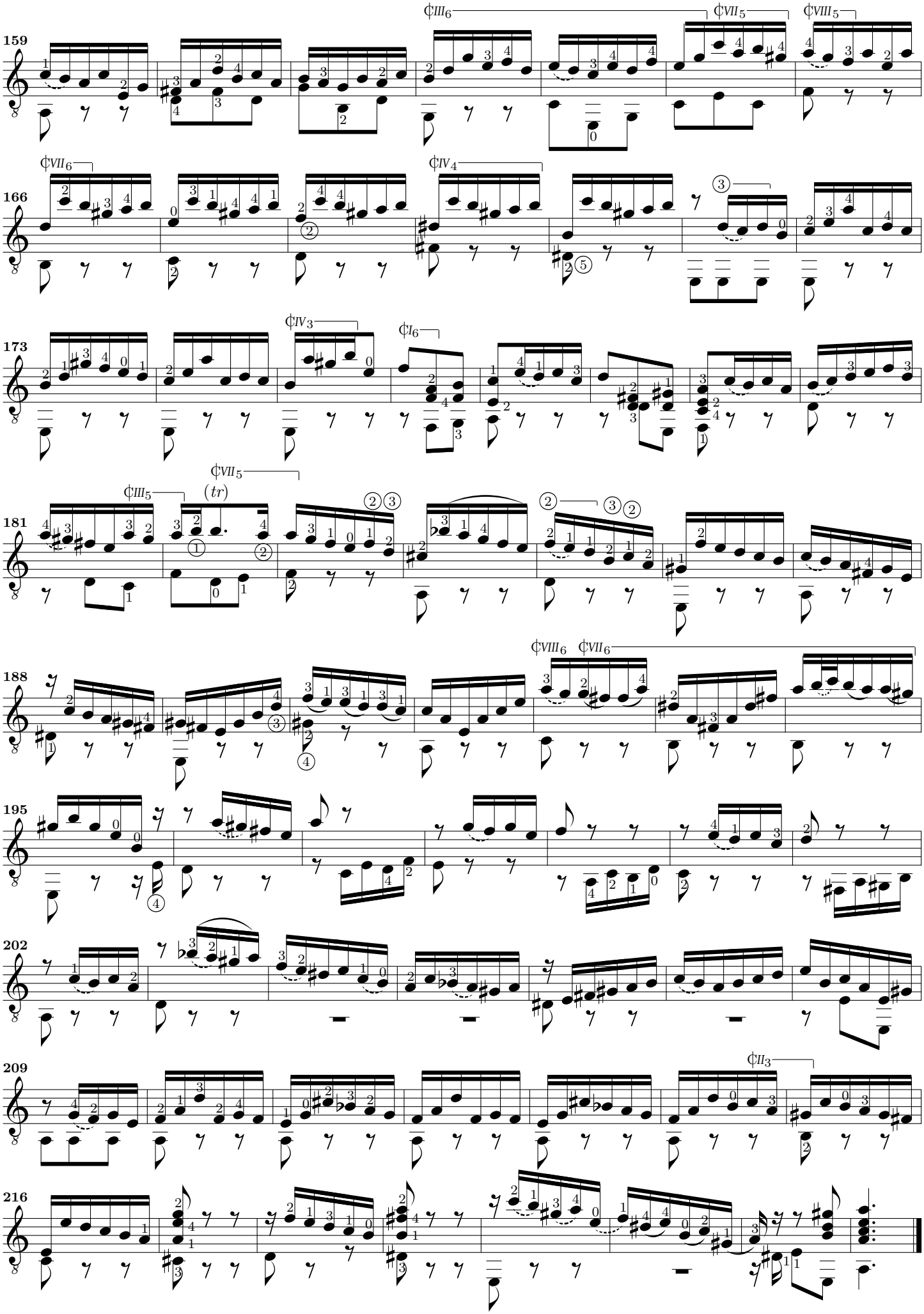
ⓒ2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.



Downloaded from the Werner Icking Music Archive: http://icking-music-archive.sunsite.dk/

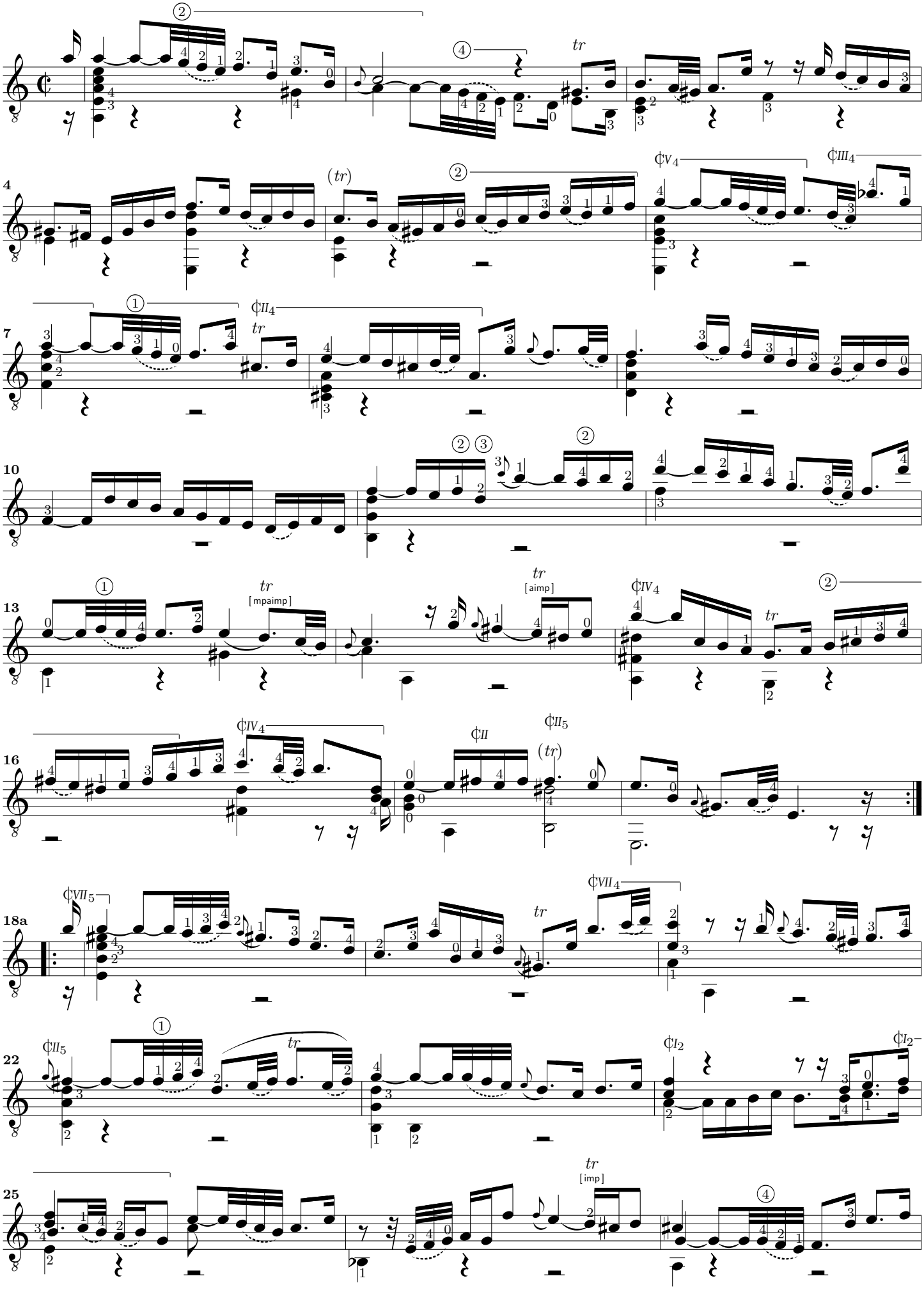


ⓒ2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.

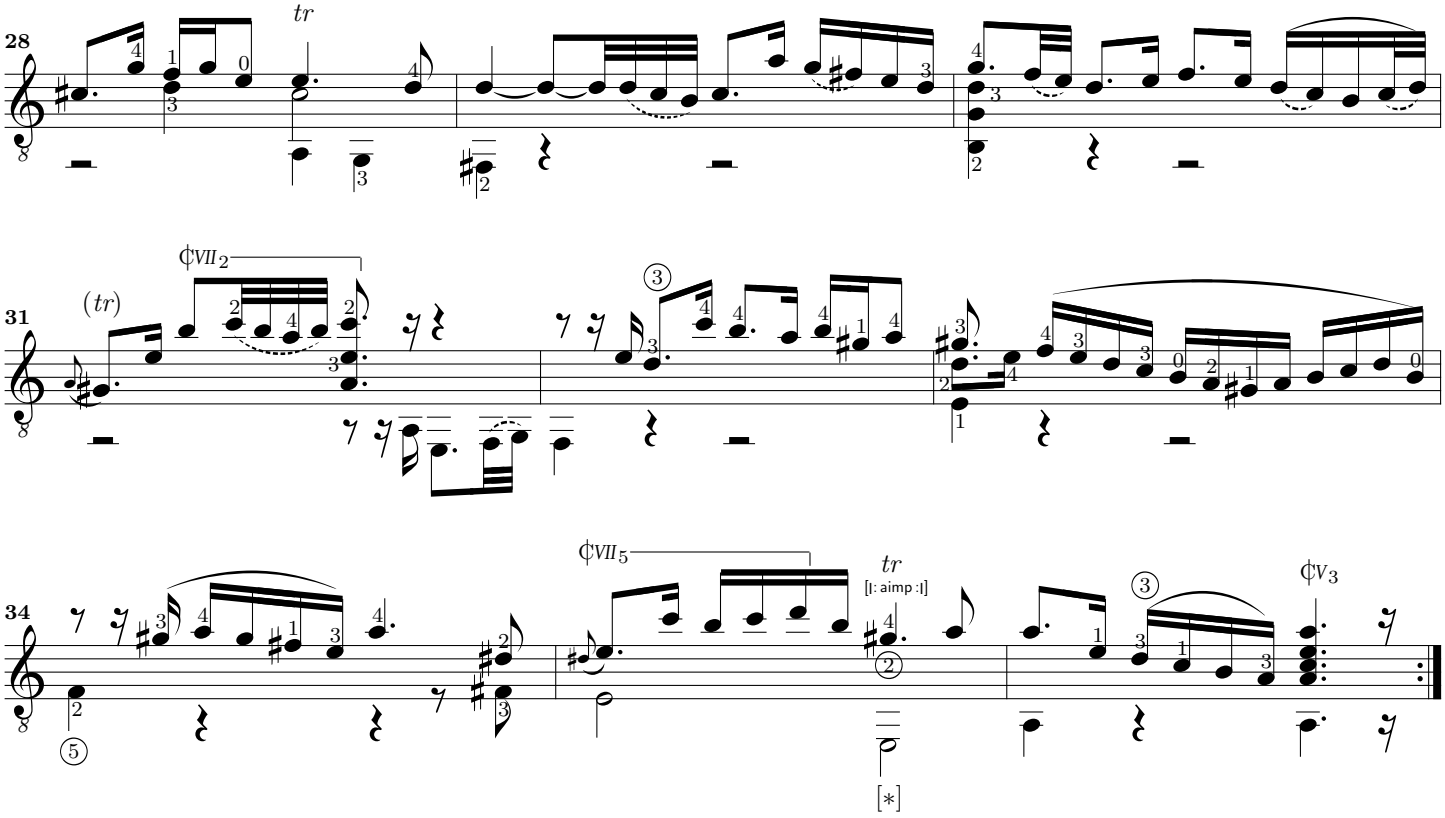


Downloaded from the Werner Icking Music Archive: http://icking-music-archive.sunsite.dk/

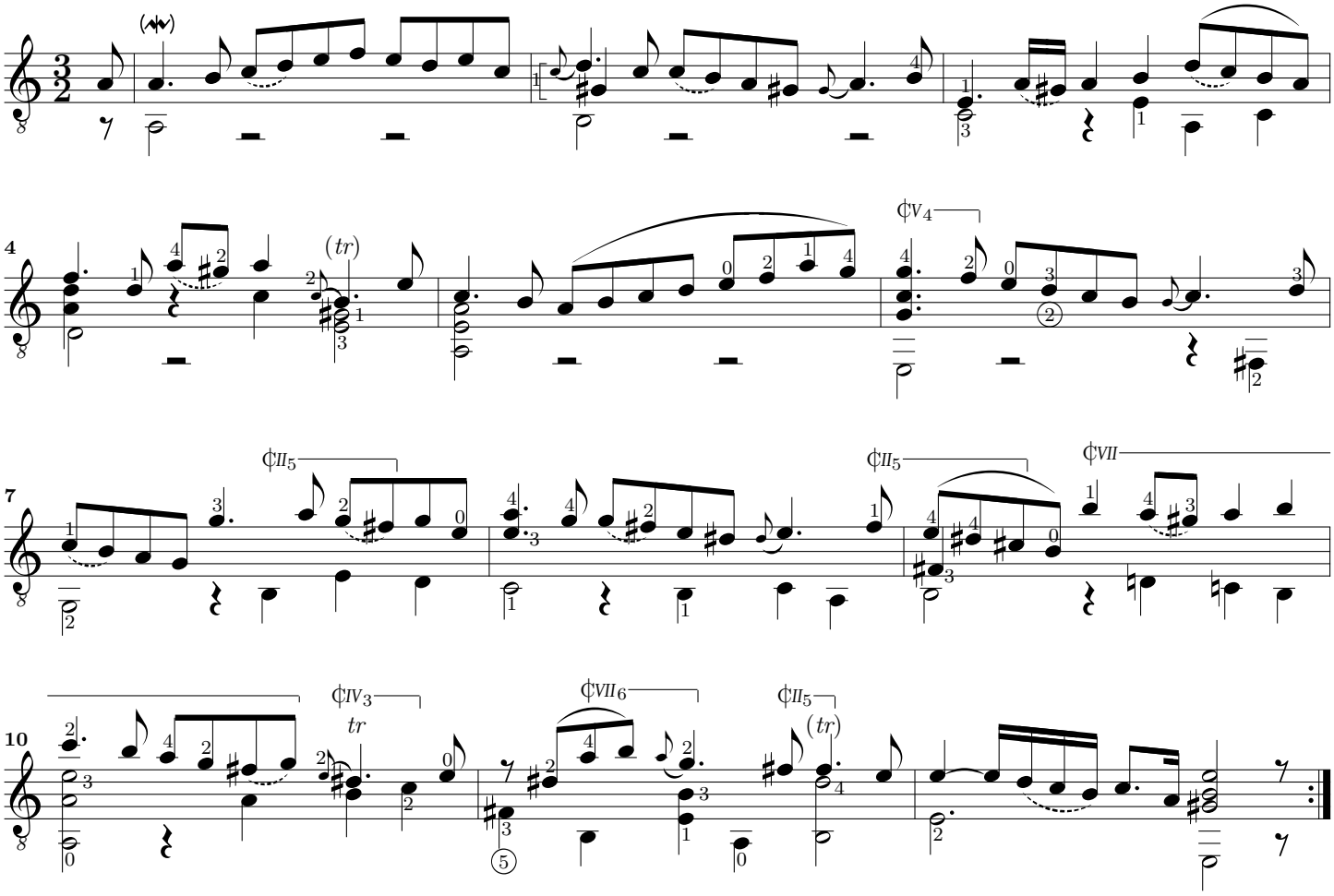
Allemande



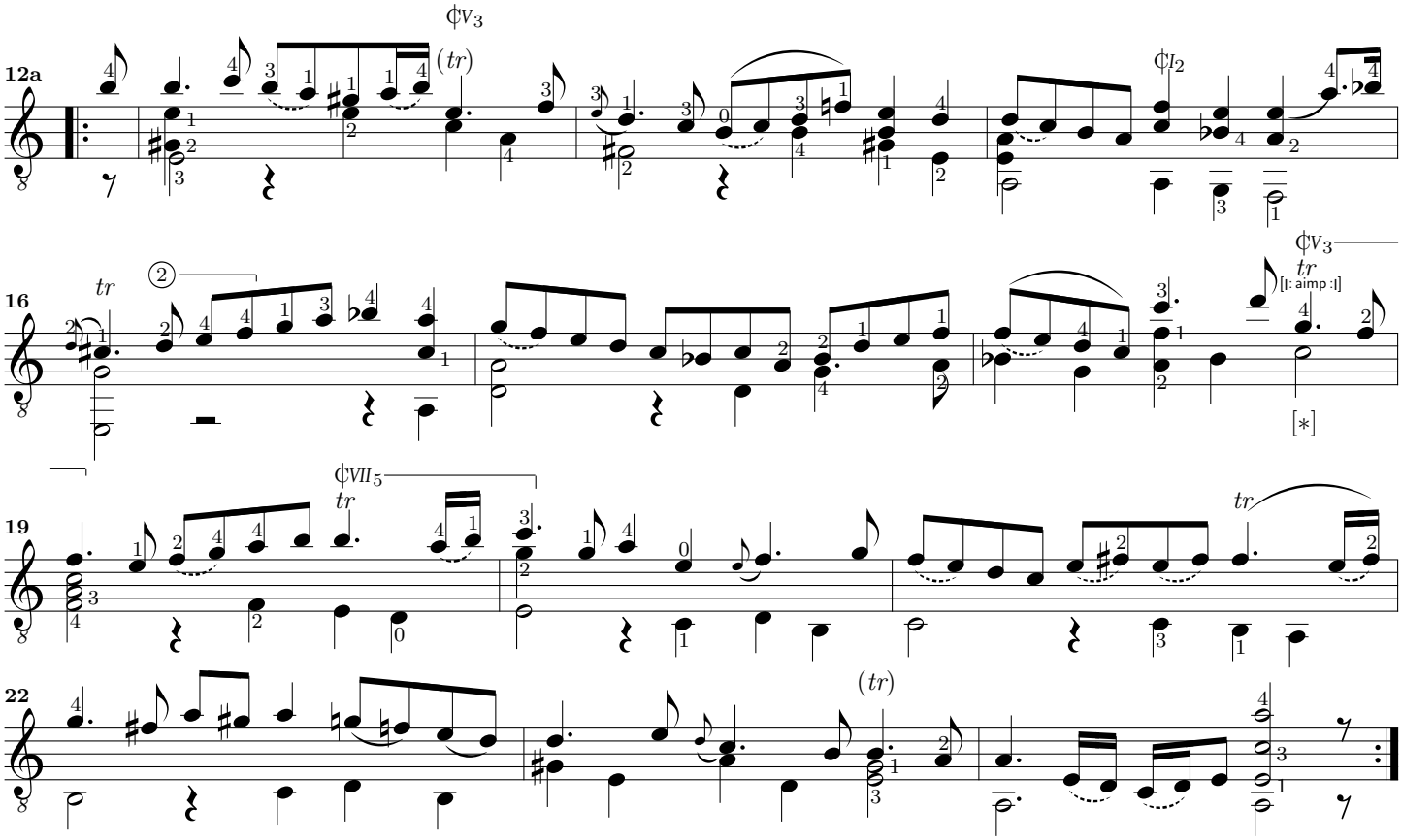
ⓒ 2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.



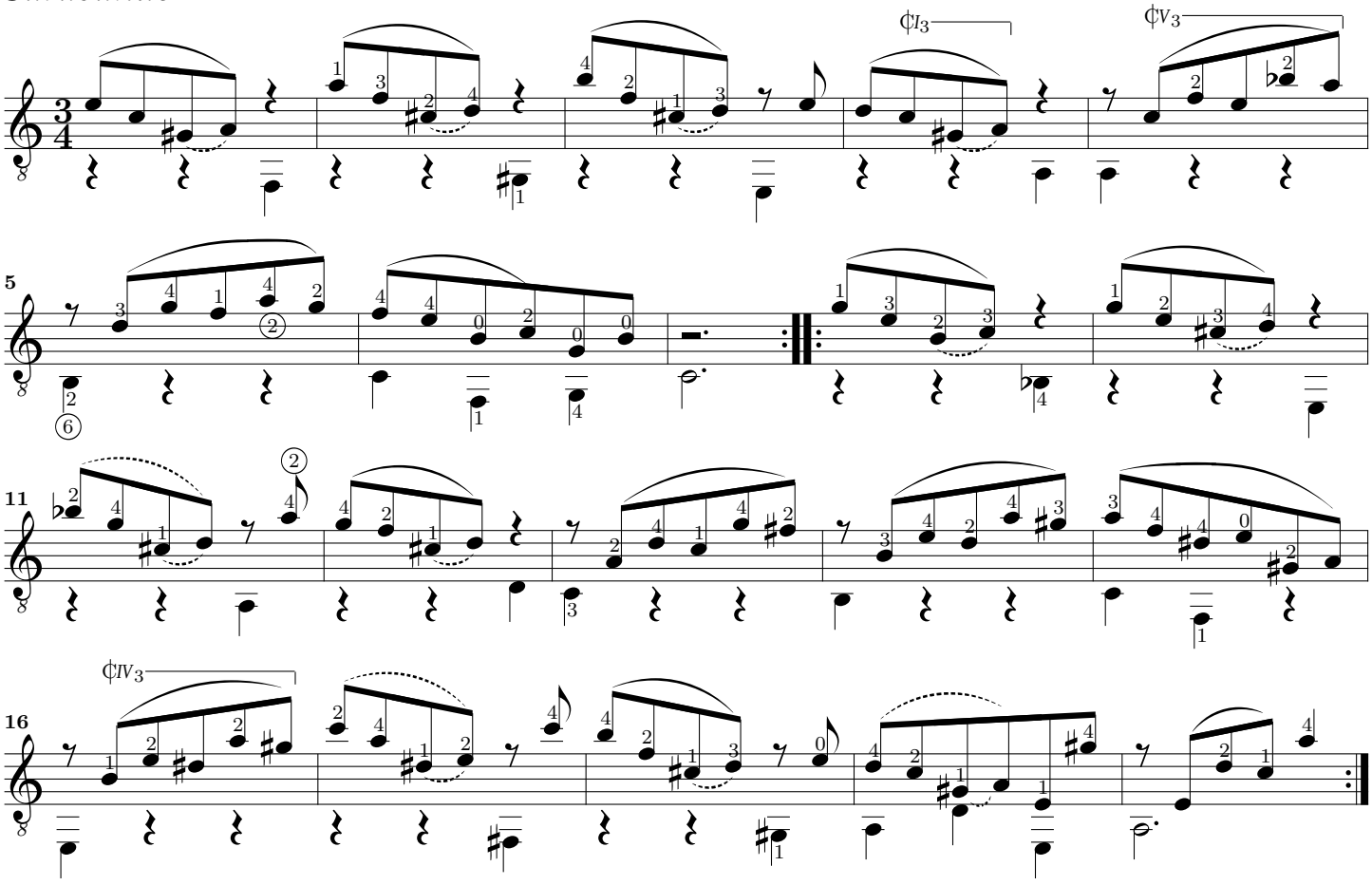
Courante



Downloaded from the Werner Icking Music Archive: http://icking-music-archive.sunsite.dk/

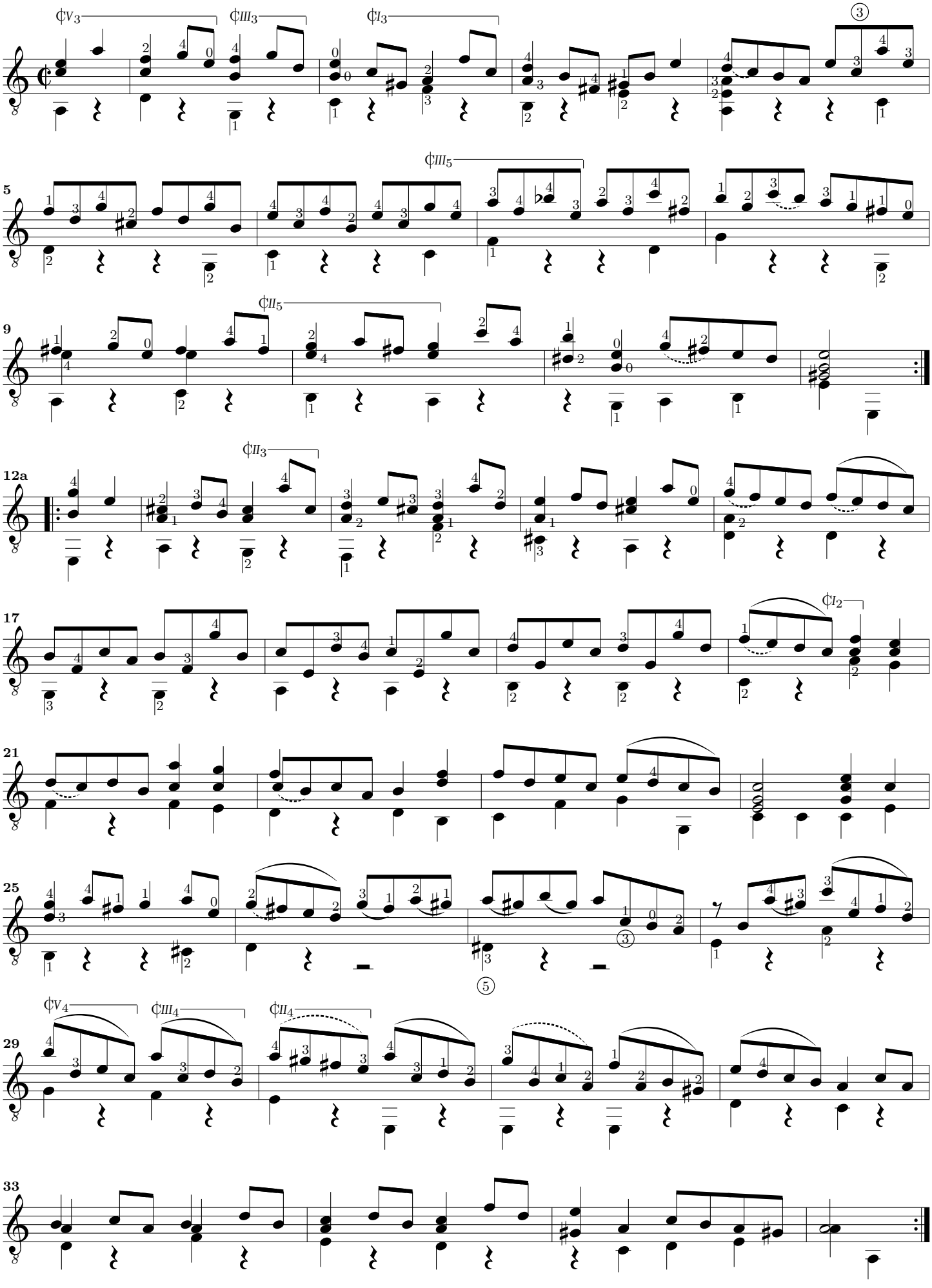


Sarabande



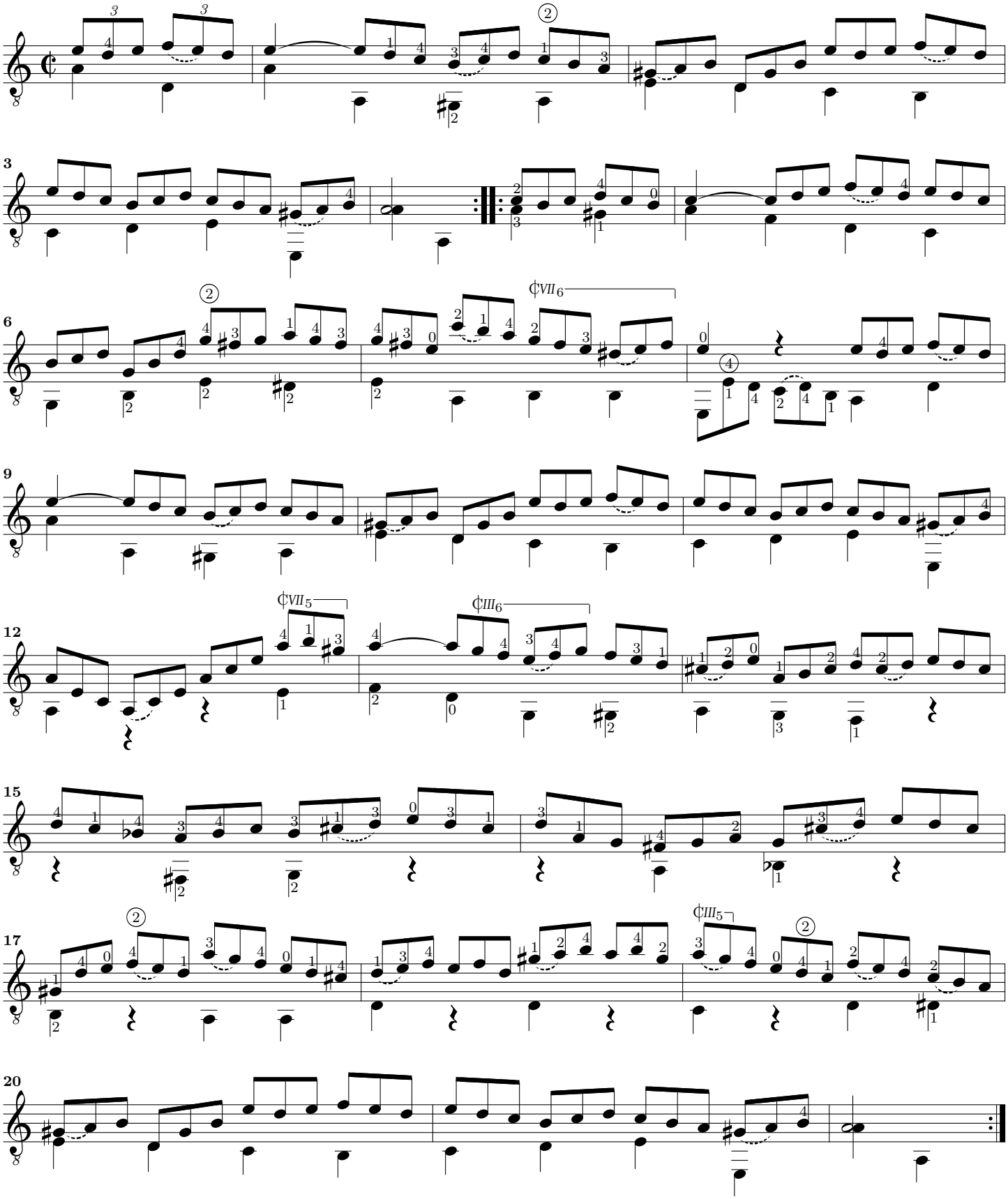
ⓒ2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.

Gavotte I



Downloaded from the Werner Icking Music Archive: http://icking-music-archive.sunsite.dk/

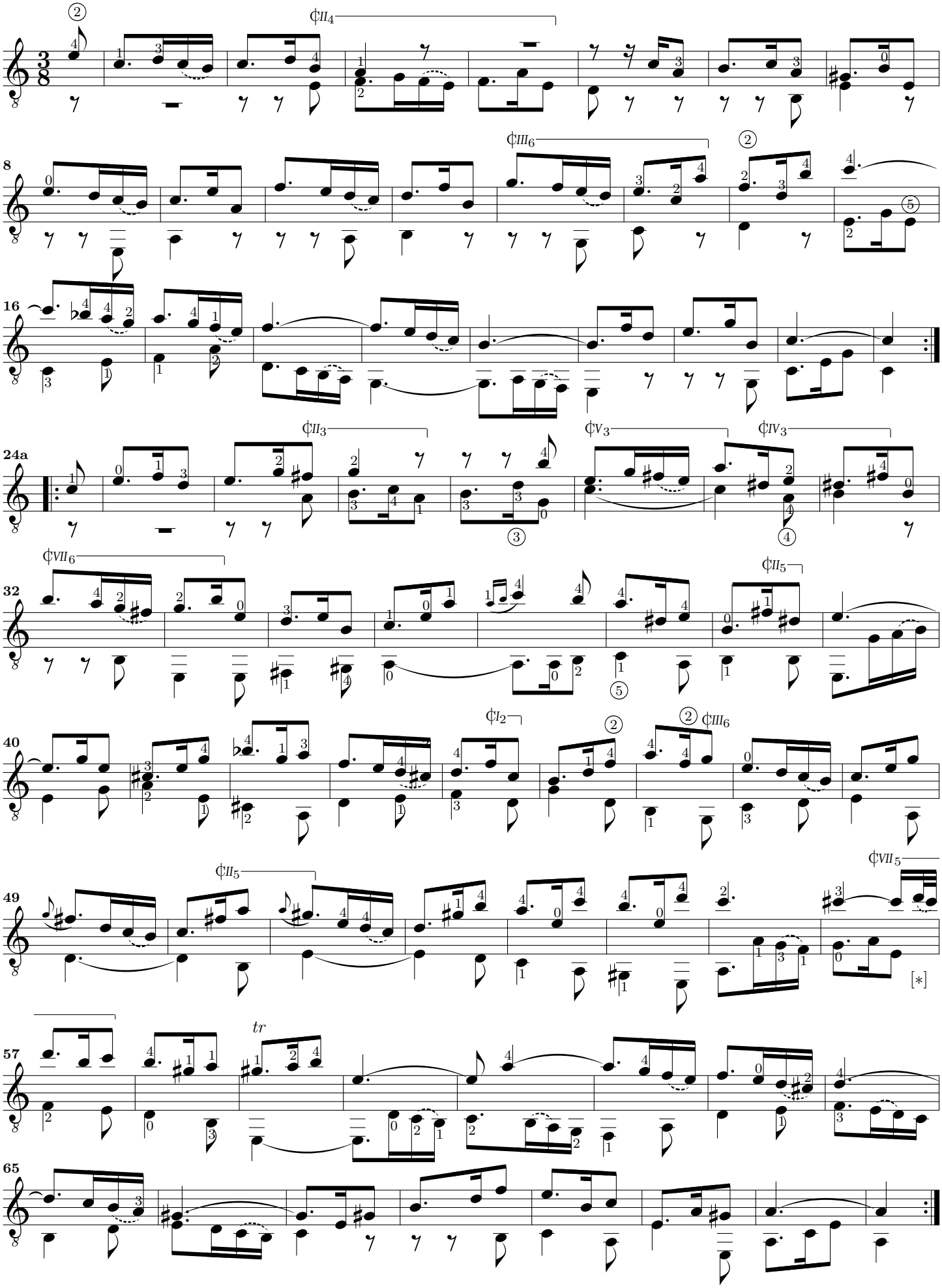
Gavotte II en Rondeau



Gavotte I d.C.

ⓒ2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.

Gigue



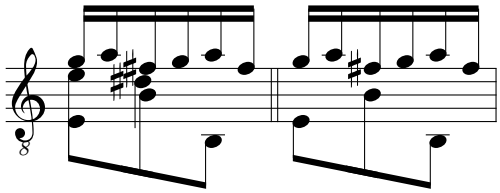
Downloaded from the Werner Icking Music Archive: http://icking-music-archive.sunsite.dk/

Editorial changes

Prelude

Bars 42 & 62:

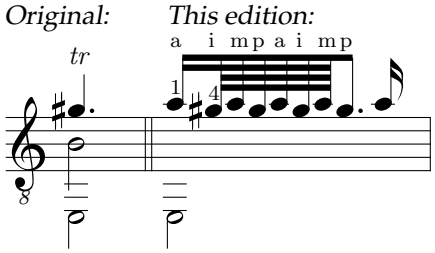
Original: *This edition:*



Allemande

Bar 35:

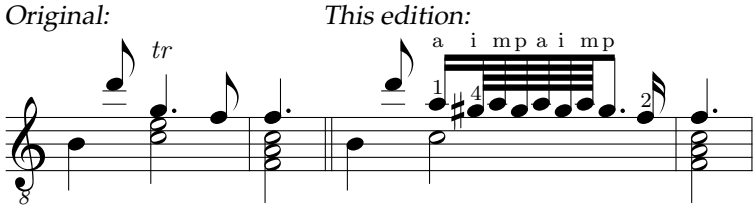
Original: *This edition:*



Courante

Bar 18:

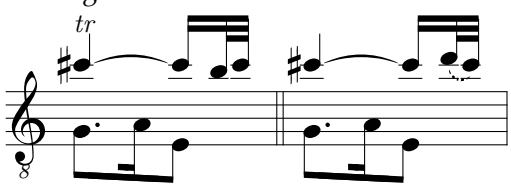
Original: *This edition:*



Gigue

Bar 56:

Original: *This edition:*



ⓒ2002 by Eva Jaksch. This score may be freely copied and distributed provided that no fee is charged.